

Radlkofen Kd., G. Hölsbrunn, K. Rottal-Inn NB.

Randlkofen, K. Kelheim⁴³⁶; man vergleiche Randlhof E., G. Traitsching, K. Cham OPf.

Reichlkofen Pfd., G. Kröning, K. Landshut NB: kurz vor a. 1300 *Reichelchoven*⁴³⁷, a. 1378 *Reichelchoven*⁴³⁸.

Schmidlkofen E., G. Reisbach, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1011 oder a. 1012 *Smidilinchouun*⁴³⁹, a. 1192/a. 1193 *Smidilheim* (verschrieben für *Smidilchouen*)⁴⁴⁰, circa a. 1583 *Smilkoven*⁴⁴¹.

Treidlkofen Pfd., G. Bodenkirchen, K. Landshut NB: 12. Jahrhundert *Trutelchouen*⁴⁴², a. 1316 *Traevtelchouen*⁴⁴³, a. 1326 *Trauttelchouen*⁴⁴⁴, a. 1381 *Traütelchouen*⁴⁴⁵, a. 1482 *Treitlkhoven*⁴⁴⁶, circa a. 1583 *Treitlkoven*⁴⁴⁷.

Wachelkofen W., G. Hohenthann, K. Landshut NB: 12. Jahrhundert *Wachilkovin*⁴⁴⁸, circa a. 1200 (13. Jahrhundert A.) *Wachelchouen*⁴⁴⁹, a. 1341 *Waechelkouen*, a. 1395 *Wachelchouen*⁴⁵⁰, a. 1485 *Wächlkouen*⁴⁵¹, circa a. 1583 *Wächlkoven*⁴⁵².

Wachlkofen W., G. Rampoldstetten, K. Dingolfing-Landau NB: circa a. 1583 *Wächlkoven*⁴⁵³.

⁴³⁶ Sieh II. 4. a.

⁴³⁷ Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 II, 164.

⁴³⁸ UB Landshut, 1040. – Zum Personennamen *Richilo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1257).

⁴³⁹ MGD Heir II 278, Nr. 241.

⁴⁴⁰ Tr Regensburg, 1001.

⁴⁴¹ Apian 220,18. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 115. – Zum Personennamen *Smidilo* (Tr Freising).

⁴⁴² Tr Baumburg, HStAM, 343.

⁴⁴³ UB Landshut, 239.

⁴⁴⁴ J. B. Lehner-Krummenaab, JVERD. 2 (1927) S. 31.

⁴⁴⁵ UB Landshut, 1080.

⁴⁴⁶ G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 156.

⁴⁴⁷ Apian 267,1. – Zum Personennamen *Trütlo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 423).

⁴⁴⁸ Codex Falkenstein, 32.

⁴⁴⁹ Tr Moosburg, 174.

⁴⁵⁰ UB Landshut, 485, 1424.

⁴⁵¹ U Seligenthal Landshut II, 602.

⁴⁵² Apian 205,22. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 178; H.-D. Becher, Landshut, S. 74. – Zum Personennamen *Wachilo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1488).

⁴⁵³ Apian 216,28.

Wölfkofen D., G. Kläham, K. Landshut NB: a. 1397 *Wölfelchouen*⁴⁵⁴, a. 1490 *Wölfelkofen*⁴⁵⁵, circa a. 1583 *Welfelkoven*⁴⁵⁶.

Bei den folgenden Belegen könnte man entweder annehmen, daß die diminutivische Namenform im Vorderglied sekundär ist oder daß eine Dissimilation stattgefunden hat.

Gämelkofen W., G. Winklsaß, K. Landshut NB: a. 875/a. 878 *Gaminchoua*⁴⁵⁷, a. 1249 *Gemilchouen*⁴⁵⁸, a. 1155/a. 1164 *Keminchouen*⁴⁵⁹, a. 1358 *Gemelchouen*⁴⁶⁰.

Haimelkofen D., G. Hofkirchen, K. Straubing – Bogen NB: a. 900 *Hemminchofun*⁴⁶¹, a. 1272/a. 1275 *Haimelchouen*⁴⁶², bald nach a. 1301 *Haimelchouen*⁴⁶³, a. 1444 *Hämelchouen*, *Haymelchouen*⁴⁶⁴.

Gebelkofen Kd., G. Obertraubling K. Regensburg OPf: a. 1115 *Gebinchouen*⁴⁶⁵, a. 1125 (12. Jahrhundert M.) *Gebinchouen*⁴⁶⁶, a. 1140 (13. Jahrhundert) *Gebelchouen*⁴⁶⁷, a. 1140/a. 1160 (15. Jahrhundert) *Gäblikouen*⁴⁶⁸, a. 1158 (14. Jahrhundert) *Gebenchouen*⁴⁶⁹, a. 1185 *Gebelchouen*⁴⁷⁰, a. 1287 *Gebelchouen*⁴⁷¹, a. 1324 *Gebelchouen*⁴⁷².

Analogische Übertragung von *l* begegnet in:

454 UB Landshut, 1451.

455 U Seigenthal Landshut II, 624.

456 Apian 210,33. – Zum Personennamen *Uulfillo*? (Tr Freising). – Zu a. 1183/a. 1189 (15. Jahrhundert) *Wolferhofen* s. Tr Rohr, 99, 99'.

457 Tr Regensburg, 79.

458 U Rohr, 34.

459 Tr Regensburg, 875.

460 UB Landshut, 1616. – Zum Personennamen *Gammo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 591).

461 Tr Regensburg, 182.

462 Saalbuch Damenstift Niedermünster Regensburg, 58.

463 Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 I, 513.

464 Saalbuch Niedermünster Regensburg, 17b, 35a, 85a, 105a, 106b, 133a. – J. Mondschein, JB. Straubing 7 (1904) S. 60. – Zum Personennamen *Hemmo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 743), der später durch *Heimilo* (ebenda, Sp. 731) ersetzt wurde?

465 Tr Oberaltaich, 43.

466 KU Oberaltaich, HStAM, 2a.

467 Tr Rohr, 19.

468 Tr Regensburg-St. Paul, HStAM, 44b.

469 HU Eichstätt, MB. 49,28.

470 Tr Regensburg, 978.

471 UB Landshut, 1588.

472 UB Regensburg, 470. – Zum Personennamen *Gabo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 561) oder *Gabilo*?. S. *Gabkofen* (A. 406). Da in *Gebelkofen* Primärumlaut vorliegt, ist die Ortsgründung sehr früh erfolgt (nach E. Schwarz, Sprache, S. 117, vor a. 750).

Wölfkofen D., G. Adlkofen, K. Landshut NB; a. 883/a. 887 *Vuolfra-
tinchofun*⁴⁷³, 12. Jahrhundert *Wolferchouen*⁴⁷⁴, a. 1190 *Wolvirnko-
ven*⁴⁷⁵, a. 1330 *Wolferchouen*⁴⁷⁶, circa a. 1583 *Wolferkoven*⁴⁷⁷.

Sekundär ist *l* wohl ferner in:

Eggkofen Pfd., G., K. Mühlhof a. Inn OB: circa a. 1180 *Echenhofen*,
Ecchinhouen, *Eckenhouen*⁴⁷⁸, a. 1345 in *Eckelchouer pfarre*⁴⁷⁹, a.
1572 *Eggkofen*⁴⁸⁰.

Iffkofen Kd., G. Ergoldsbach, K. Landshut NB: a. 1139 (13. Jahr-
hundert) *Luenchoven* (verschrieben für *Juenchoven*)⁴⁸¹, 12. Jahrhun-
dert *Juenchouen*⁴⁸², a. 1269 *Juenchouen*, a. 1334, a. 1337 *Ivencho-
ven*⁴⁸³, circa a. 1583 *Yfflkoven*⁴⁸⁴; man vergleiche Iffeldorf Pfd., G.,
K. Weilheim - Schongau OB.

Einsilbige erste Bestandteile zeigen sich in:

Hörlkofen Kd., G. Wörth, K. Erding OB: circa a. 1040 *Herich*, circa a.
1050 *Herilinchouen*, *-chouen*, circa a. 1080 *Herilinchouen*⁴⁸⁵, a. 1091/
a. 1098 *Erlinchouen*⁴⁸⁶, circa a. 1110 *Herlichouen*⁴⁸⁷, circa a. 1583
*Hörlkoven*⁴⁸⁸.

473 Tr Regensburg, 123.

474 Tr Berchtegaden, 4.

475 Codex Falkenstein, 31.

476 U Seligenthal Landshut I, 130.

477 Apian 214, 24. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 185. – Zum Personennamen *Wolfrat*, dessen zweites Glied später durch *-heri* ersetzt wurde? (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1652, 1658). – Das *l* ist jedenfalls sekundär. Es könnte von *Wölfkofen*, G. Kläham, bezogen sein.

478 Tr Au, I, 48, 86.

479 U Pfalz-Neuburg Varia Bavarica, HStAM, 1582.

480 Reg Altötting (= Urkunden – Regesten des Archivs der Kapellstiftungsadministration zu Altötting. Bearbeitet von J. K. Stadler, OA. 75, 1949, S. 97–188; 76, 1950, S. 143–180), 193. – G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 49 A. 102. – Zum Personennamen *Ecko* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 16); W.-A. Frh. von Reitzenstein, Lexikon, S. 115.

481 Tr Rohr, 17 (anders 17: *Luenchoven* ist unbestimmbar).

482 Tr Biburg, 80.

483 UB Landshut, 98, 381, 425.

484 Apian 210, 30. – Zum Personennamen *Jwo*. Man vergleiche die Schreibung *Juo*; ferner bar. *Juvenbach* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 978; II.1, Sp. 1620).

485 Tr Ebersberg (= Das Cartular des Klosters Ebersberg. Herausgegeben von F. H. Graf Hundt, Abhandlungen der historischen Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften zu München 14, 3, 1879, S. 115–196), I/34, I/53, II/24.

486 Tr Freising, 1664a.

487 Tr Ebersberg, III/21.

488 Apian 188, 14. – Zum Personennamen *Herilo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 764).

Schierlkofen E., G. Rottenburg a. d. Laaber, K. Landshut NB; man vergleiche Schiehof E., G. Oberschneiding, K. Straubing-Bogen NB.

c) **Zweisilbige erste Bestandteile auf -er:**

Auerkofen, K. Kelheim⁴⁸⁹.

Emmerkofen W., G. Dietramszell, K. Bad Tölz-Wolfratshausen OB⁴⁹⁰.

Läuterkofen W., G. Adlkofen, K. Landshut NB: a. 1078/a. 1085 *Lutrinchouin*⁴⁹¹, a. 1185/a. 1186 *Liutercouen*⁴⁹², 12. Jahrhundert *Luterchouen*⁴⁹³, 12. Jahrhundert (13. Jahrhundert) *Luterchouen*⁴⁹⁴, a. 1315 *Lavterkoven*⁴⁹⁵.

Leiterkofen, K. Regensburg⁴⁹⁶.

Opperkofen, K. Straubing-Bogen⁴⁹⁷.

Wolferkofen, K. Straubing-Bogen⁴⁹⁸.

2. mit motivierter Ausdrucksseite und (mehr oder weniger) unmotivierter Inhaltsseite des ersten Bestandteils. – Die ersten Bestandteile in den folgenden *kofen*-Namen sind in bezug auf Ortsnamen nicht gleichermaßen unmotiviert. Wir geben die Belege in der Reihenfolge an, wie sie von den meisten Informanten nach dem Grad ihrer Motiviertheit geordnet wurden. Die am wenigsten motivierten Bildungen stehen am Anfang.

Hirnkofen W., G. Mamming, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1011 oder a. 1012 *Herinchouun*⁴⁹⁹; man vergleiche Hirnkirchen Kd., G. Abens, K. Freising OB; Hirnmühle E., G. Ammerthal, K. Amberg-Sulzbach OPf.

Hirnkofen E., G. Essenbach, K. Landshut NB: a. 849 *Herinchoua*⁵⁰⁰, a. 1376 *Hirnochofen*, a. 1397 *Hans dem Hirnchouer*⁵⁰¹.

489 Sieh II. 4. a.

490 S. Riezler, OA. 44 (1887) S. 90.

491 Tr Freising, 1648a.

492 Tr Neustift-Freising, 43.

493 Tr Biburg, 91–93.

494 Tr Moosburg, 167.

495 KU St. Veit (= Die Urkunden des Klosters St. Veit 1121–1450. Bearbeitet von H. Hör, unter Mitarbeit und mit einem Nachtrag von L. Morenz, QE. NF. 15, München 1960), 37. – G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 94. – Zum Personennamen *Luther(i)* (SUB. I, S. 1072).

496 Sieh II. 2.

497 Sieh II. 4. b.

498 Sieh II. 4. b.

499 MGD Heim II 278, Nr. 241. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 83. – Zum Personennamen *Herio* (E. Förstemann, Altd deutsches Namenbuch, I, Sp. 763).

500 Tr Freising, 706.

501 UB Landshut, 1005, 1451.

Oberschnittenkofen W., **Unterschnittenkofen W.**, G. Kröning, K. Landshut NB: kurz vor a. 1300 *Smittenchoven*⁵⁰², circa a. 1583 *Oberschnittenchoven*⁵⁰³.

Süßkofen D., G., K. Dingolfing – Landau NB: a. 863/a. 885 *Scussinchofun*⁵⁰⁴, a. 1405 *Süskouen*, a. 1496 *Sutzkoffen*⁵⁰⁵, circa a. 1583 *Sisskoven*⁵⁰⁶.

Schallkofen W., G. Egling, K. Bad Tölz-Wolfratshausen OB⁵⁰⁷.

Haidenkofen D., G. Wallersdorf, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1145 (19. Jahrhundert A.) *Heitenchoven* (circa a. 1800 *Heitemchoven*), a. 1183 (19. Jahrhundert A.) *Heitemchoven* (circa a. 1800 *Heiteinchoven*)⁵⁰⁸, a. 1320 *Haitenchoven*⁵⁰⁹, a. 1397 *haitenkofen*⁵¹⁰, a. 1424 *Haetenchoven*⁵¹¹, circa a. 1583 *Haltenkoven*⁵¹²; man vergleiche Haidenhof Std., G. Passau; Haidenhof E., G. Hazenberg, K. Passau NB.

Haidenkofen Kd., G. Sünching, K. Regensburg OPf: a. 1315, a. 1350 *Heytenchoven*⁵¹³, a. 1371 *Heytenchoven*⁵¹⁴, circa a. 1583 *Heuttnkoven*⁵¹⁵.

Goldkofen E., G. Egling, K. Bad Tölz-Wolfratshausen OB⁵¹⁶; man vergleiche etwa Goldhub E., G. Pleiskirchen, K. Altötting OB.

Wollkofen D., G. Kröning, K. Landshut NB: circa a. 1583 *Walkoven*⁵¹⁷.

Leiterkofen D., G. Geisling, K. Regensburg OPf: a. 826/a. 840 *Lodartinchova*⁵¹⁸.

⁵⁰² Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 II, 167.

⁵⁰³ Apian 215,3. – Zum Personennamen *Smido* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1349).

⁵⁰⁴ Tr Regensburg, 60.

⁵⁰⁵ U Seligenthal Landshut II, 11, 670.

⁵⁰⁶ Apian 219,5.

⁵⁰⁷ S. Riezler, OA. 44 (1887) S. 90 (von *scalco* 'Schalk, Knecht').

⁵⁰⁸ HU Regensburg, HStAM, 4, 6.

⁵⁰⁹ KU Niedertaich, HStAM, 161.

⁵¹⁰ U Kurbaiern, HStAM, 35081.

⁵¹¹ KU Niedertaich, HStAM, 675. – Weiteres O. Helwig, Das Landgericht Landau a. d. Isar, S. 147f.

⁵¹² Apian 223,19. – Zum Personennamen *Haito* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 725).

⁵¹³ UB Regensburg I, 305, 1293.

⁵¹⁴ UB Regensburg II, 915.

⁵¹⁵ Apian 330, 10.

⁵¹⁶ S. Riezler, OA. 44 (1887) S. 90.

⁵¹⁷ Apian 215, 17. – Zum Personennamen *Wallo*? (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1514).

⁵¹⁸ Tr Regensburg, 23. – Zum Personennamen *Liuthart* (E. Schwarz, Sprache, S. 23).

3. mit motivierter Ausdrucksseite und Inhaltsseite des ersten und zweiten Bestandteils. – Wenn man bei den folgenden Ortsnamen für den zweiten Bestandteil *-kofen* eine ursprünglich dem Namenglied *-hofen* entsprechende Bedeutung 'einen freien Wirtschaftsplatz umschließende Gruppe von Wirtschaftsgebäuden und Herrenhaus'⁵¹⁹ annimmt, die heute wie im Falle der *hofen*-Namen verblaßt und der Funktion, Siedlungsnamen zu bezeichnen, gewichen ist, dann handelt es sich dem heutigen Sprachgefühl nach um vollmotivierte Bildungen. Diese Annahme ist in den Fällen besonders plausibel, in denen neben einem *kofen*-Namen ein gleich gebildeter *hoffen*-Name steht. Wir unterscheiden die Ortsnamen danach, ob sie von dem heutigen Sprachteilhaber als Bezeichnungen nach der Lage, nach Art und Anzahl der Gebäude, nach Tieren, nach Früchten und Pflanzen und nach Menschen empfunden werden⁵²⁰.

Bezeichnungen nach der Lage:

Aukofen (W., G. Moosham, K. Regensburg OPf: Bald nach a. 1301 *Amchoven*⁵²¹, circa a. 1583 *Aunkoven*⁵²²; man vergleiche Auhofen E., G. Anzing, K. Ebersberg OB.

Geigenkofen Kd., G. Haberskirchen, K. Dingolfing-Landau NB: 12. Jahrhundert *Güdenchouen*⁵²³, circa a. 1583 *Geidnkovn*⁵²⁴. – *Geigen* ist an die Flurnamenbezeichnung *Geiga*⁵²⁵ anschließbar; man vergleiche Geigenwang⁵²⁶ W., G. Birgland, K. Amberg – Sulzbach OPf.

Mattenkofen, K. Dingolfing-Landau⁵²⁷; man vergleiche Mattenhofen D., G. Glonn, K. Ebersberg OB.

Sengkofen Kd., G., K. Regensburg OPf: a. 863/a. 870 *Sempinchoua*, a. 883/a. 887 *Sempinchoua*, a. 894/a. 930 *Sempinchouun*⁵²⁸, a. 1141/a. 1191 *Semechofen*⁵²⁹, a. 1155/a. 1164 *Senchouen*⁵³⁰, a. 1335 *Sen-*

⁵¹⁹ E. Wallner, *Altbairische Siedlungsgeschichte*, S. 62. Sieh auch E. Schwarz, *Sprache*, S. 80; K. Bohnenberger, *Germanica*, S. 133.

⁵²⁰ Dazu A. Bach, *Die deutschen Ortsnamen*, I, S. XIX.

⁵²¹ MB. 36 I, 512; E. Schwarz, *Sprache*, S. 62.

⁵²² Apian 329, 31. – Zum Personennamen *Awo*.

⁵²³ Tr Baumburg, HStAM, 183.

⁵²⁴ Apian 225, 34. – J. Pollinger, *VHVN*, 40 (1904) S. 70. – Zum Personennamen **Güdo*?

⁵²⁵ Dazu K. Puchner, *Landkreis Ebersberg*, S. 10.

⁵²⁶ a. 1334/a. 1338 *Gechenwanch*. – Zum Personennamen **Gacho* (E. Schwarz, *Sprache*, S. 76).

⁵²⁷ Sieh II. 4. a.

⁵²⁸ Tr Regensburg, 42, 106, 170.

⁵²⁹ Tr Windberg, 39.

⁵³⁰ Tr Rohr, 59.

Langkofen W., G. Aßling, K. Ebersberg OB: 12. Jahrhundert *Lanichoven*, *Lannichoven*, a. 1246 *Lenchoven*, a. 1353, a. 1417 *Länkofen*, a. 1582 *Länkoven*, a. 1671 *Länchkoven*, *Lanckhoven*, a. 1756 *Lanckhofen*, a. 1813 *Lankof*⁵⁴⁷; man vergleiche Langhof E., G. Hirschling, K. Straubing-Bogen NB.

***Lengkofen**, K. Regensburg⁵⁴⁸; man vergleiche Lengham D., G. Birnbach; Lengham E., G. Johanniskirchen, K. Rottal-Inn NB.

Ringkofen W., G. Pankofen, K. Deggendorf NB: a. 824 *Hringolfinchofa*⁵⁴⁹, bald nach a. 1301 *Rinchoven*⁵⁵⁰, circa a. 1583 *Rinckoven*⁵⁵¹; man vergleiche Ringham D., G. Petting, K. Traunstein OB. Man könnte an kreisförmig angeordnete Gebäude denken.

Hüttenkofen Kd., G., K. Dingolfing-Landau NB: a. 889/a. 891 *Hittinchoba*⁵⁵², 12. Jahrhundert M. *Hvttinchouen*⁵⁵³, a. 1381 *Hüttenchoufen*⁵⁵⁴, circa a. 1583 *Hüttenkoven*⁵⁵⁵; man vergleiche Hüttenhof E., G. Fensterbach, K. Schwandorf OPf.

Hüttenkofen, K. Landshut NB⁵⁵⁶.

Siebenchoufen D., G. Oberschneiding, K. Straubing-Bogen NB: 12. Jahrhundert *Sibenchouen*⁵⁵⁷, a. 1313 *Sibenchouen*⁵⁵⁸, a. 1414 *Sybnchoufen*, a. 1490 *Sybenkofen*, a. 1625 *Sibmkoven*, a. 1654 *Simon Sibenkhover*⁵⁵⁹, circa a. 1583 *Sibmkoven*, *Sibnkoven*⁵⁶⁰; man vergleiche Siebengattern W., G. Mitterskirchen, K. Rottal-Inn NB.

Bezeichnungen nach Früchten und Pflanzen:

⁵⁴⁷ K. Puchner, Landkreis Ebersberg, S. 51; mundartlich *längekofn*. – Zum Personennamen *Lant(o)*.

⁵⁴⁸ Sieh II. 4. a.

⁵⁴⁹ Tr Freising, 501 a.

⁵⁵⁰ Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 I, 477.

⁵⁵¹ Apian 228, 13.

⁵⁵² Tr Regensburg, 138.

⁵⁵³ Tr Aldersbach, HStAM, 159 (59).

⁵⁵⁴ UB Landshut, 1086.

⁵⁵⁵ Apian 219, 18. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 90. – Zum Personennamen *Hütto* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 815).

⁵⁵⁶ Sieh II. 4. a.

⁵⁵⁷ Tr Baumburg, HStAM, 127, 342.

⁵⁵⁸ MB. 11, 381.

⁵⁵⁹ UB Straubing, 296, 597, 1278, 1360.

⁵⁶⁰ Apian 325, 32; 326, 6. – J. Mondschein, JB. Straubing 5 (1902) S. 73. – Zum Personennamen *Sibo*? (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1314; H. Kaufmann, Ergänzungsband, S. 310).

Birnkofen W., G. Frauenberg, K. Landshut NB: 11. Jahrhundert *Bernchoven*⁵⁶¹, a. 1272/a. 1275 *Pernchoven*⁵⁶², a. 1341 *Pernchouen*, a. 1392 *Pernchoffen*⁵⁶³, a. 1444 *Pirnchouen*⁵⁶⁴; man vergleiche Birnkam E., G. Eberspoint, K. Landshut NB.

Dillkofen W., G. Upfkofen, K. Straubing-Bogen NB: a. 1389 *Fridrich Tällchofer*⁵⁶⁵, circa a. 1583 *Dilgkoven*⁵⁶⁶.

Haberkofen W., G. Straßkirchen, K. Straubing-Bogen NB: circa a. 1190 *Hubrechouen*⁵⁶⁷, a. 1197/a. 1200 *Hubrechouen*⁵⁶⁸, circa a. 1269 *Heuberchouen*⁵⁶⁹, a. 1313 *Hæberchouen*⁵⁷⁰, circa a. 1583 *Haberkooven*⁵⁷¹; man vergleiche Haberhof E., G. Hohenkammer, K. Freising NB.

Eichenkofen Kd., G. Langengeisling, K. Erding OB: a. 1052 (13. Jahrhundert E.) *Euchenchouen*⁵⁷², 12. Jahrhundert M. *Euchenchouen*⁵⁷³, a. 1152/a. 1153 *Euchinchouen*⁵⁷⁴; man vergleiche Eichenhofen Pfd., G. Seubersdorf i. d. OPf., K. Neumarkt i. d. OPf.

Bezeichnungen nach Tieren:

Hirschkofen Kd., G. Feldkirchen, K. Straubing-Bogen NB: 12. Jahrhundert *Herizchouen*⁵⁷⁵, a. 1494 *Hirschkoven*⁵⁷⁶, a. 1599 *Hirschkhoo*

561 MB. 14, 184. – Dazu H.-D. Becher, Landshut, S. 52.

562 Saalbuch Damenstift Niedermünster Regensburg, 62.

563 UB Landshut, 478, 1347.

564 Saalbuch Niedermünster Regensburg, 39a. – Zum Personennamen *Bero* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 260).

565 UB Landshut, 1256.

566 Apian 209, 26f. – Zum Personennamen **Dullo*? (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 416; H. Kaufmann, Ergänzungsband, S. 96). Anders J. Mondschein, JB. Straubing 7 (1904) S. 53 (zum Personennamen *Dillo*).

567 KU Windberg, HStAM, 8.

568 Tr Regensburg, 1011.

569 MB. 11, 76.

570 MB. 12, 159.

571 Apian 326, 4. – Zum Personennamen *Hubret*? (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 925). Anders J. Mondschein, JB. Straubing 5 (1902) S. 56 (Personenname *Habbraht, Habbert*).

572 MGSS (= Scriptorum, IX: Chronica et annales aevi Salici. Herausgegeben von G. H. Pertz, Hannover 1851) IX, 223.

573 Tr Berchtesgaden, 61; Tr Weihenstephan, 176.

574 Tr Schäftlarn, 74. – Zum Personennamen *Eucho* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 489; II.1, Sp. 835; H. Kaufmann, Ergänzungsband, S. 110).

575 Tr Prüfening, HStAM, 3/35.

576 UB Straubing, 613.

ven⁵⁷⁷, a. 1618 Hirschkoven⁵⁷⁸; man vergleiche Hirschhof W., G. Holzheim a. Forst, K. Regensburg OPf.

Schweinkofen Kd., G. Dietfurt a. d. Altmühl, K. Neumarkt i. d. OPf.: a. 1489 *Sweinckhoffen*⁵⁷⁹; man vergleiche Schweinhub E., G. Taufkirchen (Vils), K. Erding OB; Schweinhütt D., G. Rinchnachmündt, K. Regen NB.

Bezeichnung nach Menschen:

Pfarrkofen W., G. Hohenthann, K. Landshut NB; man vergleiche Pfarrhof E., G. Buchbach, K. Mühldorf a. Inn OB; Pfarrhof E., G. Surberg, K. Traunstein OB; Pfarrhof E., G. Aicha vorm Wald, K. Passau NB; Pfarrhof E., G. Dietersburg, G. Rottal-Inn NB; Pfarrhof b. Reut E., G. Reut, K. Rottal-Inn NB. – Zu mhd. *pharrære* 'Pfarrer'.

Pfarrkofen, K. Landshut NB⁵⁸⁰.

4. mit vollmotivierter Ausdrucksseite und Inhaltsseite des zweiten Bestandteils. – Obwohl die eben besprochenen Namen als Ganzes einen Sinn ergeben, bestünde dennoch die Möglichkeit, daß diese Bildungen zur Gruppe mit teilmotiviertem ersten Bestandteil gehören. Der Beweis, daß *-kofen* die gleiche Funktion wie *-hofen* hat, läßt sich erst erbringen, wenn gezeigt werden kann, daß *-kofen* das Namentelement *-hofen* ersetzt hat. Weiterhin wäre zu erwarten, daß *kofen*-Namen in gleicher Weise wie *hofen*-Namen mit einem genitivischen ersten Bestandteil gebildet werden; man vergleiche Lippertshofen Kd., G., K. Eichstätt OB: a. 1183/a. 1195 *Livpoldeshoven*⁵⁸¹. Schließlich könnte wie bei dem Suffix *-keit*, vor dem das Suffix *-ig* restituiert wurde, das Suffix *-ing* restituiert worden sein.

a) Ersatz von *-hofen* durch *-kofen*:

Aunkofen Kd., G. Abensberg, K. Kelheim NB: a. 891/a. 894 *Ōuanas-hōuon*, (a. 900) *Ouueneshouun*⁵⁸², vor a. 1089 *Auinhofin*, 11. Jahrhundert E. *Ōenshouen*⁵⁸³, a. 1095/a. 1099 *Ōbinchouen*, *Ōbenchouen*⁵⁸⁴,

⁵⁷⁷ GL (= Gerichtsliteralien) Straubing, HStAM, 1.

⁵⁷⁸ UB Straubing, 1258. – Zum Personennamen *Herizo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 765). Man vergleiche *Hirschling* D., G., K. Regensburg OPf: a. 1191/a. 1192 *de Herisinge* (Tr Regensburg, 998). Die Verbindung mit ahd. *hīraz* 'Hirsch' (J. Mondschein, JB, Straubing 5, 1902, S. 64, als Alternative) kommt wohl weniger in Betracht.

⁵⁷⁹ E. Schwarz, Sprache, S. 63. – Zum Personennamen *Swein*.

⁵⁸⁰ Sieh II, 4. a.

⁵⁸¹ Reg Eichstätt, 501.

⁵⁸² Tr Regensburg, 163, 180.

⁵⁸³ Tr Weltenburg (= Die Traditionen, Urkunden und Urbare des Klosters Weltenburg. Bearbeitet von M. Thiel, QE. NF. 14, München 1958), 35, 22.

⁵⁸⁴ Tr Regensburg, 695.

vor a. 1097/a. 1098 *Wenishow(en), Oenfshouen*⁵⁸⁵, a. 1115 *Unishoven*⁵⁸⁶, a. 1128/a. 1132 *Vnushoben*⁵⁸⁷, a. 1129 *Uneshouen*⁵⁸⁸, a. 1135/a. 1140 *Auwenshouen*⁵⁸⁹, a. 1140 (13. Jahrhundert) *Huneshouen*⁵⁹⁰, a. 1140/a. 1160 (15. Jahrhundert) *Auwenshouen*⁵⁹¹, a. 1142 (12. Jahrhundert E.) *Owenshoue*⁵⁹², a. 1158 (14. Jahrhundert) *Öwenshouen*⁵⁹³, a. 1182 *Ömenchouen*⁵⁹⁴, 12. Jahrhundert *Owenshouen*⁵⁹⁵, *Owenshouen*⁵⁹⁶, 12. Jahrhundert M. (13. Jahrhundert A.) *Owenshouen*⁵⁹⁷, a. 1446 *Awnkofen*⁵⁹⁸, circa a. 1583 *Aunkofen*⁵⁹⁹.

Auerkofen W., G. Attenhofen, K. Kelheim NB: a. 1168 *Ouwarteshouen*⁶⁰⁰, a. 1240 *Awartshofen*, a. 1263 *Auwarteshouen*⁶⁰¹, a. 1280 *Aeuirtzhofen*, a. 1416 *Awrkofen*⁶⁰², circa a. 1583 *Aurkofen*⁶⁰³.

Randlkofen E., G. Mitterstetten, K. Kelheim NB: a. 1232/a. 1241⁶⁰⁴ *Randoltshouen*⁶⁰⁵, a. 1530 *Randlkhoven*⁶⁰⁶.

585 Tr Weltenburg, 47.

586 Tr Regensburg, 198.

587 Tr Weltenburg, 89.

588 HU Bamberg, HStAM, 180.

589 Tr Regensburg, 794.

590 Tr Rohr, 19.

591 Tr Regensburg-St. Paul, HStAM, 47.

592 KU Prüfening, HStAM, 15.

593 HU Eichstätt, MB, 49, 28.

594 Tr Regensburg, 964.

595 Tr Biburg, 8.

596 Tr Prüfening, HStAM, 2/30.

597 Tr Moosburg, 25.

598 U Weltenburg, 182.

599 Apian 176, 14; mundartlich *auho:fa*.

600 Salbuch Biburg (= Aus dem Biburger Salbuch, von F. Tyroller, VHVN, 53, 1917, S. 121–126), 47.

601 U Rohr, 40.

602 J. Schmid, Bayerische Wochenschrift 11 (1933) S. 286.

603 Apian 202, 27. – Zum Personennamen *Ouwart*? (E. Förstemann, Altdsches Namenbuch, I, Sp. 203).

604 Der von J. Schmid, Bayerische Wochenschrift 11 (1933) S. 288, angeführte Beleg '1150 *Conrad von Randoltshouen* (Bi.)' ist falsch. Tr Biburg, 118, findet sich nur *Chunradus de Rädoltshouen*. Da davort ein *Heimo de Rädoltshouen* vorkommt, ist wahrscheinlich dieser Ort gemeint (freundliche Mitteilung von R. Bauer).

605 Salbuch Biburg, 123.

606 J. Schmid, Bayerische Wochenschrift 11 (1933) S. 288; J. Reindl, Randlkofen und die Randlkofer. Eine Guts- und Familiengeschichte, Mainburg 1927, S. 9. – Zum Personennamen *Randolt* (E. Förstemann, Altdsches Namenbuch, I, Sp. 1247).

Nachdem bereits Lautungen, die auf *-hofen* deuten, bezeugt sind, ist ein Wechsel von *hofen/kofen* in den ausgewählten Schreibungen der älteren Zeit zu beobachten im Falle von⁶⁰⁷ (in einigen Fällen liegen sicher Schreibfehler vor):

Hoheneggkofen Pfd., G. Kumhausen, K. Landshut NB: a. 990/a. 1000 *Ekkilinchouun*, a. 1098/a. 1137 *Ekklinchoven*, a. 1138/a. 1158 *Ecchichoven*⁶⁰⁸, 12. Jahrhundert *Echenhoven* (!), *Ecchinhouen*, *Eckenchouen*⁶⁰⁹, a. 1318 *Ekkelchouen*⁶¹⁰, a. 1473 *Egkelchouen*⁶¹¹.

Gindlkofen W., G. Marklkofen, K. Dingolfing-Landau NB: 12. Jahrhundert *Cundelenchouen*, *Gundelenchouen*⁶¹², a. 1180 (a. 1775) *Gundelehouen* (!)⁶¹³, kurz vor a. 1300 *Gvndelchouen*⁶¹⁴.

Gingkofen D., G. Hainsbach, K. Straubing-Bogen NB: a. 826/a. 830 *Ginginchoua*⁶¹⁵, a. 1031 (12. Jahrhundert) *Giginhova* (!)⁶¹⁶, a. 1191 *Gingenchouen*⁶¹⁷, 12. Jahrhundert *Gvnderchoufin*⁶¹⁸, a. 1272/a. 1275, 14. Jahrhundert *Geinchoven*, *Ginchouin*⁶¹⁹, a. 1486 *Gingkoven*⁶²⁰.

Hüttelkofen W., G. Bruck, K. Ebersberg OB: a. 1310 *Hitelchoven*, a.

⁶⁰⁷ Die im folgenden angeführten Belege mit einem späteren *kofen/hofen*-Wechsel sind nicht vollständig. Sie hängen von der Auswahl der Namensschreibungen ab. Es geht hier lediglich darum, darauf hinzuweisen, daß (Schreibfehler ausgenommen) zumindest nach Auffassung der Schreiber *-kofen* mit *-hofen* einzeln wechseln konnte. – Zu Belegen, die nur als Erstbelege *-hofen* gegenüber späterem *-kofen* aufweisen, siehe *Eggkofen*, K. Mühldorf a. Inn (II. 1. c); *Gaunkofen*, K. Landshut (II. 1. a); *Günzkofen*, K. Mühldorf a. Inn (II. 1. a); *Oberhatzkofen*, K. Landshut (II. 1. a); *Hüttenkofen*, K. Landshut (II. 4. a); *Upfkofen*, K. Straubing-Bogen (II. 1. a); *Wolfkofen*, K. Regensburg (II. 4. b).

⁶⁰⁸ Tr Freising, 1313, 1522a, 1756a.

⁶⁰⁹ Tr Au, I, 48, 86.

⁶¹⁰ UB Landshut, 255.

⁶¹¹ U Seligenthal Landshut II, 529. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 117; G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 48f.

⁶¹² Tr Baumburg, HStAM, 112, 125.

⁶¹³ MB. 12, 351.

⁶¹⁴ MB. 36 II, 60. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 72. – Zum Personennamen *Gundilo*; G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 54 A. 9 (zum Personennamen *Gindolf*).

⁶¹⁵ Tr Regensburg, 22.

⁶¹⁶ U St. Emmeram Regensburg (= Der St. Emmeramer Rotulus des Güterverzeichnisses von 1031, von P. Mai, VHO. 106, 1966, S. 89–101), 20, 23.

⁶¹⁷ Tr Regensburg, 996.

⁶¹⁸ Tr Windberg, 38.

⁶¹⁹ Saalbuch Damenstift Niedermünster Regensburg, 59; J. Mondschein, JB. Straubing 7 (1904) S. 58.

⁶²⁰ UB Straubing, 582. – Zum Personennamen *Gingo* (dazu H. Kaufmann, Ergänzungsband, S. 138).

1417 *Hittelkoven*, a. 1453 *Hitelkofen*, a. 1468 *Itelhofen* (!), a. 1671 *Hitlkoven*⁶²¹.

Hüttenkoven Kd., G. Niederaichbach, K. Landshut NB: a. 820/a. 821 *Hittinhouon* (!), a. 882/a. 885 *Hitinchoua iuxta fluvium Isuram*⁶²², a. 1145 (19. Jahrhundert A.) *Hitinchoven*⁶²³, a. 1181 *Hitenchouen*, *Itincohouen* (!)⁶²⁴, a. 1341 *Hvittenkouen*⁶²⁵, circa a. 1583 *Hüttenkoven*⁶²⁶.

***Lengkofen**, aufgegangen in Riekofen Pfd., G. K. Regensburg OPf: a. 878 *Lentinchofa* (11. Jahrhundert *Lentinchouan*)⁶²⁷, a. 886 *Lentinchoua*⁶²⁸, a. 892 (12. Jahrhundert E.) *Lentinchouon*⁶²⁹, a. 1199 *Lentechouen*⁶³⁰, 12. Jahrhundert *Lendinehouen* (!)⁶³¹.

Marklkofen Pfd., G., K. Dingolfing-Landau NB: 12. Jahrhundert *Marchilchouen*, *Marchelinhouen* (!), *Marchilnhouen* (!), *Marchilnchouen*, *Marchelchouen*⁶³², 12. Jahrhundert (15. Jahrhundert) *Marchilchouen*⁶³³, a. 1231/a. 1237 *Margilhouen* (!)⁶³⁴, a. 1399 *Märchelhofen*⁶³⁵, circa a. 1583 *Märcklkoven*⁶³⁶.

Pfarrkofen W., G. Oberglaim, K. Landshut NB: a. 1392 *Pfafchofen*, a. 1395 *Pfafhofen* (!)⁶³⁷, a. 1464 *Pfaffkofen*⁶³⁸, a. 1558 *Blintn Pfakhofen*⁶³⁹, circa a. 1583 *Pfärkoven*⁶⁴⁰.

621 K. Puchner, Landkreis Ebersberg, S. 44, mundartlich *hitlkof*. – Zum Personennamen *Hüttilo*.

622 Tr Regensburg, 17, 97.

623 HU Regensburg, HStAM, 4.

624 Tr Regensburg, 953 (wohl Schreibfehler).

625 UB Landshut, 478.

626 Apian 214, 29.

627 MGDKg I, 306, Nr. 15.

628 Tr Regensburg, 72.

629 MGDKg (= Die Urkunden der deutschen Karolinger, III: Die Urkunden Arnolfs, Bearbeitet von P. Kehr, Berlin 1955) III 152, Nr. 104.

630 HU Regensburg, HStAM, 9.

631 Tr Prüfening, HStAM, 3/31 (wohl Schreibfehler). – Zum Personennamen *Lanto* (E. Förstemann, Altdritisches Namenbuch, I, Sp. 1003; II, 2, S. 19).

632 Tr Baumburg, HStAM, 109, 112, 110, 125, 154.

633 Tr Wessobrunn, 79.

634 Ältestes Herzogsurbar, 36 I, 29.

635 UB Landshut, 1511.

636 Apian 216, 17. – G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 388f. – Zum Personennamen *Marchilo* (E. Förstemann, Altdritisches Namenbuch, I, Sp. 1095, anders bei G. Schwarz, Vilsbiburg, S. 54 A. 9: *Marchūo(1f)*).

637 UB Landshut, 1341, 1424.

638 GL Rottenburg, HStAM, I, f. 1.

639 GL Rottenburg, HStAM, 2, 429.

640 Apian 205, 3. – J. Pollinger, VHVN, 34 (1898) S. 149. – Zu mhd. *phaffe* 'Priester, Geistlicher'.

Pillkofen W., G. Reichenkirchen, K. Erding OB: a. 860/a. 875 *Pillinchouun*⁶⁴¹, circa a. 1050 *Pillinchouen*, *-chouen*⁶⁴², a. 1090/a. 1098 *Pillinchouan*⁶⁴³, circa a. 1583 *Pülhoven* (!)⁶⁴⁴.

Rempelkofen E., G. Mintraching, K. Regensburg OPf: a. 980/a. 985 *Reginpoldinchoua*, *Reginpoldinchouun*⁶⁴⁵, circa a. 1170 (14. Jahrhundert) *Reginboldeshofen* (!)⁶⁴⁶, a. 1371 *Chunrad der Rempelchouer*⁶⁴⁷, a. 1453 *Franz Rempkofer*⁶⁴⁸, circa a. 1583 *Rempeltzkoven* (!)⁶⁴⁹.

Sittlkofen W., G. Frauenberg, K. Landshut NB: a. 1341, a. 1384 *Sigelchouen*⁶⁵⁰, 14. Jahrhundert *Sigelthoven* (!)⁶⁵¹, a. 1633 *Siglkouen*, a. 1697 *Sidlkouen*⁶⁵².

Ein sekundärer *kofen*-Name ist wohl auch:

Mattenkofen D., G. Altenbuch, K. Dingolfing-Landau NB: 12. Jahrhundert *Matechingen* (!)⁶⁵³, a. 1468 *Michael Mettenchoffer*⁶⁵⁴, a. 1533 *Matnkofen*⁶⁵⁵.

b) Genitiv-s vor -kofen:

Anterskofen W., G. Reisbach, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1011 oder a. 1012 *Nantirinchouun*⁶⁵⁶, kurz vor a. 1300 *Naenterchoven*⁶⁵⁷, a. 1580

641 Tr Freising, 875.

642 Tr Ebersberg, I/54.

643 Tr Freising, 1657.

644 Apian 187, 28. – Zum Personennamen *Pillo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 304).

645 Tr Regensburg, 212a, b.

646 Tr Ensdorf, 121.

647 UB Landshut, 881.

648 U Seligenthal Landshut II, 1453.

649 Apian 329, 23. – Zum Personennamen *Reginhold* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1223).

650 UB Landshut, 478, 1177.

651 Saalbuch S. Martin Landshut (= Kleine Beiträge zur mittelalterlichen Ortsforschung in Bayern, von F. Ch. Högner, VHVN. 15, 1870, S. 269–275), 274.

652 J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 166. – Zum Personennamen *Sigolt* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1332). – Der Wandel von *Tektal + l > Dental + l* findet sich auch sonst, zum Beispiel in *Sittling* Kd., G. Neustadt a. d. Donau, K. Kelheim NB: a. 900 *Sikkilingun* (Tr Regensburg, 180).

653 Tr Prüfening, HStAM, 2/12.

654 U Seligenthal Landshut II, 502.

655 UB Straubing, 780. – Zum Personennamen *Matto* (Tr Freising). – Zu Namen mit sekundärem *-hofen* anstelle von *-kofen* siehe E. Schwarz, Sprache, S. 63.

656 MGD Heinf II 278, Nr. 241.

657 MB. 36 II, 58.

*Anndterskoven*⁶⁵⁸, man vergleiche Antersberg E., G. Pleiskirchen, K. Altötting OB; Antersberg D., G. Hohenthann, K. Rosenheim OB; Antersdorf D., G. Simbach a. Inn, K. Rottal-Inn NB; Antersdorf W., G. Falkenstein, K. Cham OPf.

Hackerskofen Kd., G. Gottfrieding, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1011 oder a. 1012 *Hohgozzinhouun*⁶⁵⁹, a. 1389 *Hokkershōuen* (!)⁶⁶⁰, circa a. 1583 *Hackershofen* (!)⁶⁶¹.

Heilberskofen W., G. Mammig, K. Dingolfing-Landau NB: a. 735/a. 748 (13. Jahrhundert M.) *Hvgipertingahofa*⁶⁶², a. 1011 oder a. 1012 *Hugiprehtinhouun*⁶⁶³, 12. Jahrhundert *Hiubreteschouen*⁶⁶⁴, a. 1580 *Heiberskhouen*⁶⁶⁵, circa a. 1583 *Heublkofen*⁶⁶⁶.

Kuniskofen E., G. Konzell, K. Straubing-Bogen NB⁶⁶⁷.

Pilberskofen D., G. Mammig, Kleinpilberskofen D., G. Gottfrieding, K. Dingolfing-Landau NB: a. 1011 oder a. 1012 *Pilifritinhouun*⁶⁶⁸, 13. Jahrhundert *Pilverchouen*⁶⁶⁹.

Wolferskofen E., G. Stephansposching, K. Deggendorf NB.

Wolfskofen Pfd., G. Rosenhof, K. Regensburg OPf: a. 1237 *Wolvenhofen* (!)⁶⁷⁰, a. 1331 *Walfchouen*⁶⁷¹, circa a. 1583 *Wolfskofen*⁶⁷².

Ein *s* vor *-kofen* findet sich in den älteren Schreibungen im Falle von: *Artlkofen* Kd., G. Essenbach, K. Landshut NB: a. 1289 *Aerceschouen* (!), a. 1292 *Aerelchouen*, a. 1298 *perchtold aertelchofferius*⁶⁷³, a.

658 J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 43. – Zum Personennamen *Nantheri* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1151: II.2, Sp. 370).

659 MGD Heir II 278, Nr. 241.

660 UB Landshut, 1271.

661 Apian 220,7. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 78. – Zum Personennamen *Höhgoz* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 801).

662 Sieh oben A. 35.

663 MGD Heir II 278, Nr. 241.

664 Tr Oberaltaich, 82.

665 J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 82.

666 Apian 220, 7. – Zum Personennamen *Hugipreht* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 924f.).

667 Dazu J. Mondschein, JB. Straubing 6 (1903) S. 56.

668 MGD Heir II 278, Nr. 241.

669 UB Passau I, S. 37, 282. – J. Pollinger, VHVN. 40 (1904) S. 49. – Zum Personennamen *Pilifrit* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 305).

670 U Rohr, 19.

671 UB Regensburg I, 615.

672 Apian 329, 24.

673 U Seligenthal Landshut I, 49, 50. Man vergleiche RB. (= Regesta Boica) 4, 666.

1318 *Aetelhofen*, a. 1341 *Aertelchouen*⁶⁷⁴, a. 1447 *Ärtlkhouen*⁶⁷⁵, circa a. 1583 *Artelkoven*⁶⁷⁶.

Gündlkofen Pfd., G., K. Landshut NB: a. 793/a. 811 *Cundinchofa*, a. 829 *Cundinchofun*, a. 895/a. 899 *Cundalinchoouun*⁶⁷⁷, circa a. 1030 *Gundilichouen*⁶⁷⁸, a. 1080/a. 1120 (15. Jahrhundert) *Gündlkouen*⁶⁷⁹, circa a. 1168 *Gundilkouen*, *Gundilchouen*, *-koven*⁶⁸⁰, a. 1197/a. 1199 *Gundelkouen*⁶⁸¹, 12. Jahrhundert E. (13. Jahrhundert) *Gundelschouen* (!)⁶⁸², 12. Jahrhundert E. (13. Jahrhundert M.) *Gundelchouen*⁶⁸³, a. 1231/a. 1237 *Gundelkovin*⁶⁸⁴, a. 1257 *Gundelchouen*⁶⁸⁵, kurz vor a. 1300 *Gvndelchouen*⁶⁸⁶, a. 1399 *Gundelchouen*⁶⁸⁷, a. 1496 *Güntlkouer Pfarr*⁶⁸⁸.

Opperkofen Kd., G. Mitterhartshausen, K. Straubing-Bogen NB: a. 889/a. 891 *Otprehtinchofa*⁶⁸⁹, 12. Jahrhundert *Otprehteschouen* (!), *Otprehtescofn* (!)⁶⁹⁰, a. 1212 *Oberkoff*⁶⁹¹, a. 1217 *Oprehtkoven*⁶⁹², a. 1231/a. 1237 *Oprehtkoven*⁶⁹³, circa a. 1310 *Oprehkhouen*⁶⁹⁴, bald

674 UB Landshut, 246, 484.

675 U Seligenthal Landshut II, 385.

676 Apian 205, 24. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 73; H.-D. Becher, Landshut, S. 138, 330f. – Zum Personennamen *Artilo*? (H. Kaufmann, Ergänzungsband, S. 38).

677 Tr Freising, 169, 576c, 1012.

678 Tr Ebersberg, II/5.

679 Tr Regensburg-St. Paul, HStAM, 37.

680 KU Indersdorf (= Die Urkunden des Klosters Indersdorf. Herausgegeben von F. G. Graf Hundt, OA. 24, 1863, 25, 1864), 18.

681 Tr Schäftlarn, 338.

682 Tr Moosburg, 99.

683 Tr Scheyern (CIm 1052), 40.

684 Ältestes Herzogsurbar, MB. 36 I, 32.

685 O. Helwig, Das Landgericht Landau a. d. Isar, S. 40.

686 Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 II, 158.

687 UB Landshut, 1513.

688 U Seligenthal Landshut II, 673. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 105; H.-D. Becher, Landshut, S. 73, 225. – Zum Personennamen *Gundilo*. – Die ältesten Schreibungen des Namens, *Cundinchofa*, *Cundinchofun*, gelten als Verschreibungen für *Cundalinchofa* (J. Sturm, Die Anfänge des Hauses Preysing, Schriftenreihe zur bayerischen Landesgeschichte 8, München 1931, S. 66).

689 Tr Regensburg, 151.

690 Tr Berchtesgaden, 66, 127.

691 MB. 31 I, 477.

692 Codex chronico-diplomaticus I, 321. Sieh auch MB. 30 I, 58.

693 Ältestes Herzogsurbar, MB. 36 I, 108.

694 Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 II, 222; dazu W. Freundorfer, Straubing. Landgericht, Rentkastenamt und Stadt, HAB. 32, S. 56.

nach a. 1301 *Obrehtchoven*⁶⁹⁵, a. 1423 *Oppesskhoven* (!), a. 1471 *Opperskofen* (!)⁶⁹⁶, circa a. 1583 *Opperkoven*⁶⁹⁷, a. 1655 *Opperkhoven*⁶⁹⁸.
Rempelkofen, K. Regensburg OPf⁶⁹⁹.

Wolferkofen Kd., G. Oberschneiding, K. Straubing-Bogen NB: a. 901 *Vvalfrinchovun*, a. 1044/a. 1048 *Wolffrinchouon*, a. 1143/a. 1149 *Uuolferenchofen*, a. 1156 *Wolferchouen*⁷⁰⁰, a. 1161 *Wolfirchouin*⁷⁰¹, circa a. 1180 *Wolfritchoven*⁷⁰², a. 1200 *Wolferchoven*⁷⁰³, 13. Jahrhundert, 14. Jahrhundert *Wolferchoven*⁷⁰⁴, a. 1330 *Wolferchouen*⁷⁰⁵, a. 1398 *Wolffartkhoven*, a. 1416 *Wolfferkoven*⁷⁰⁶, a. 1599 *Wolferskhoven* (!)⁷⁰⁷.

Ein altes, stammhaftes *s* im Vorderglied enthält wohl:

Hölskofen Kd., G. Oberköllnbach, K. Landshut NB: a. 1269 *Helschouen*⁷⁰⁸; man vergleiche Hölsbrunn Pfd., G., K. Rottal-Inn NB.

c) **Restitution des Suffixes -ing (-ig)**:

Gallingkofen krfr Stadt, G. Regensburg OPf: a. 1228 *Gailnkofen*⁷⁰⁹.

Mit *-ig*⁷¹⁰ erscheint zum Beispiel:

Uttigkofen Pfd., G. Aldersbach, K. Passau NB: a. 1242 *Uttinchen*⁷¹¹, a. 1252 *Outinchen*⁷¹², 13. Jahrhundert *Utenhoven* (!)⁷¹³.

695 Niederbayerisches Herzogsurbar, MB. 36 I, 506.

696 UB Straubing, 327, 513.

697 Apian 325, 12.

698 UB Straubing, 1364. – J. Mondschein, JB. Straubing 5 (1902) S. 66. – Zum Personennamen *Aotpreht* (dazu H.-D. Becher, Landshut, S. 31).

699 Sieh II. 4. a.

700 Tr Regensburg, 184, 498, 819, 876.

701 KU Regensburg-St. Emmeram, HStAM, 38.

702 KU Regensburg-Niedermünster, HStAM, 15.

703 KU Windberg, HStAM, 9.

704 MB. 12, 159; 14, 43.318.

705 UB Landshut, 337.

706 UB Straubing, 249, 302.

707 W. Freundorfer, Straubing, S. 136. – J. Mondschein, JB. Straubing 5 (1902) S. 77; K. Rose, Deggendorf, S. 33. – Zum Personennamen *Wolffteri* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 1652).

708 UB Landshut, 98. – J. Pollinger, VHVN. 34 (1898) S. 115. – Zum Personennamen *Heliso?* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 78).

709 Codex chronico-diplomaticus I, 355. – Zum Personennamen *Gallo* (E. Förstemann, Altdeutsches Namenbuch, I, Sp. 567).

710 Zu *-ig-* in Oberösterreich sieh G. Weitzenböck, Oberösterreichische Ortsnamen auf *-ingen* und *-igen*, ZONF. 6 (1930) S. 232f.

711 MB. 5, 328.

712 MB. 5, 342.

713 Urb Passau I, S. 293.